

## Os elementos, de Euclides, é lançado

### Matemática

Enviado por: skura@seed.pr.gov.br

Postado em: 14/09/2009

O tratado matemático Os elementos, escrito por Euclides por volta do ano 300 a.C., é considerado um dos livros mais importantes do mundo ocidental. No entanto, quem desejasse ler a obra em português precisava se contentar com uma versão incompleta do século 18. Agora, a Editora Unesp lança tradução para o português. Saiba mais...

O tratado matemático Os elementos, escrito por Euclides por volta do ano 300 a.C., é considerado um dos livros mais importantes do mundo ocidental. “Se quiserdes conhecer o que é a matemática, basta olhades Os elementos de Euclides”, disse o filósofo alemão Immanuel Kant. No entanto, quem desejasse ler a obra em português precisava se contentar com uma versão incompleta do século 18, feita a partir da edição latina de Commandino, baseada em manuscritos que mesclavam o texto original com comentários e acréscimos de Téon de Alexandria. Agora, a Editora Unesp lança a primeira tradução moderna e completa para o português, feita diretamente do grego por Irineu Bicudo, preservando o espírito conciso do texto sem que se perca a sua legibilidade. “Se com Homero a língua grega alcançou a perfeição, atinge com Euclides a precisão”, disse Bicudo na introdução. Os elementos oferecem 465 proposições, além de definições, postulados e axiomas distribuídos em 13 livros, sistematizando e dando sequência lógica para o conhecimento da matemática grega. Os seis primeiros livros dão conta da geometria plana; os três seguintes, da teoria dos números; o décimo livro, o mais complexo, estuda uma classificação de incomensuráveis/irracionais; e os três últimos abordam a geometria no espaço. Bicudo é professor titular aposentado do Instituto de Geociências e Ciências Exatas, no campus de Rio Claro da Unesp, do qual foi vice-diretor e diretor. Na década de 1970 passou três anos como pesquisador visitante na Universidade da Califórnia em Berkeley, nos Estados Unidos, com apoio de Bolsa de Pós-doutorado da FAPESP. É professor de pós-graduação em Educação Matemática da Unesp-Rio Claro. Fonte: Agência FAPESP